

MEMÓRIA DA COOPERAÇÃO IBERO-AMERICANA 2009



Secretaría General Iberoamericana
Secretaria-Geral Ibero-Americana

MEMÓRIA DA COOPERAÇÃO
IBERO-AMERICANA
2009



Secretaría General
Iberoamericana

Secretaria-Geral
Ibero-Americana

Apresentação

Os Chefes de Estado e de Governo de Ibero-América destacaram em sua reunião fundacional de Guadalajara, México, em 1991, que na aproximação respeitosa de suas diferenças e na voz múltipla de suas sociedades, encontram-se as bases de um projeto de cooperação ibero-americana sustentado pelo diálogo, a solidariedade e a adoção de ações concertadas.

Nesse sentido, em sua II Reunião Cúpula celebrada em Madri, em 1992, comprometeram-se a trazer “novos instrumentos operativos que traduzam em realidades a cultura da cooperação, considerada como a pedra angular de nosso diálogo ao serviço da unidade do desenvolvimento”.

Depois de transcorridos quase 20 anos dos anteriores pronunciamentos, e de haver-se concretado um número apreciável de Programas, Projetos Adscritos e Iniciativas que partiram desse empenho e vontade política, hoje, a Memória 2009 que se apresenta, nos permite evidenciar as últimas atividades registradas no marco da cooperação ibero-americana, as quais se situam nas principais áreas definidas e acordadas na Cúpula de Madri de 1992, como é o caso da educação básica e superior, da ciência e a inovação tecnológica, da cultura em suas diferentes acepções, assim como da promoção de maiores vínculos em matéria de comércio e inversão, dando atenção pontual às pequenas e medianas empresas.

Como se poderá apreciar, tanto as muito diversas atividades, assim como o conteúdo dos Programas, Projetos Adscritos e Iniciativas que atualmente caracterizam à cooperação ibero-americana, são um valioso acervo para confirmar prioridades e em particular, para fazer partícipes das mesmas, à totalidade dos países ibero-americanos.

O espaço que atualmente ocupa América Latina dentro da cooperação internacional para o desenvolvimento, é certamente distinto daquele que lhe caracterizava duas décadas atrás. Hoje, dado o nível de ingresso promedio per capita por ela alcançado, a tendência a reduzir a ajuda de caráter de concessão é cada vez mais acentuada, o que obriga a região e neste caso a cooperação ibero-americana, a redefinir estratégias, assim como seus atuais arranjos institucionais.

Consciente desse desafio ao que enfrentamos, a passada XIX Cúpula Ibero-Americana celebrada em Estoril, Portugal, instruiu a realização de um estudo que analise a vigência dos instrumentos e convênios existentes e se for o caso, modifiquem-se para fortalecer a Cooperação Ibero-Americana.

Salvador Arriola

Secretário para a Cooperações Ibero-Americana



Índice

Cooperação Ibero-Americana em 2009	5
Os Programas Ibero-Americanos em 2009	8
Espaço Ibero-Americano do Conhecimento	13
CYTED	
PABLO NERUDA	
Municipalismo e Gestão Territorial	18
CIDEU	
UIM	
PROTERRITÓRIOS	
Apoio às Artes	25
IBERMEDIA	
IBERSCENA	
IBERMUSEUS	
Serviços Sociais Básicos e Inclusão Social	32
PIA	
BANCOS DE LEITE HUMANO	
CONVÊNIO DE SEGURANÇA SOCIAL	
GESTÃO DE RECURSOS HÍDRICOS	
FORMAÇÃO EM POLÍTICAS PARA A INFÂNCIA	
PYMES e Qualidade	43
IBERPYPE	
IBERQUALITAS	
CIBIT	
Cooperação e Políticas Públicas	50
FORTALECIMENTO DA COOPERAÇÃO HORIZONTAL SUL-SUL	
IBERGOP	
Livros e Arquivos	55
RADI	
ADAI	
PICBIB	
RILVI	
TICS e Educação Multimídia	64
TICS E INCLUSÃO SOCIAL	
VIRTUAL EDUCA	
TEIB	

A COOPERAÇÃO
IBERO-AMERICANA EM 2009

A Cooperação Ibero-Americana em 2009

A Cooperação Ibero-Americana em 2009.

Ao largo de 2009 avançou-se em várias linhas de trabalho com o objetivo de fortalecer e impulsionar a Cooperação Ibero-Americana. Cabe destacar as seguintes:

Reuniões dos Responsáveis da Cooperação Ibero-Americana.

Os Responsáveis da Cooperação Ibero-Americana são os Diretores das Agências ou Direções Gerais de Cooperação dos 22 países Ibero-Americanos. Durante 2009 reuniram-se em três ocasiões para cumprir com seu labor de aprovação de novos Programas, seguimento geral da Cooperação Ibero-Americana e discussão dos temas que contribuem à Declaração e ao Programa de Ação da Cúpula Ibero-Americana.

Em sua primeira reunião celebrada em Julho de 2009 em Estoril, abordaram-se os conteúdos do Informe da Cooperação Sul-Sul 2009 e manteve-se um encontro com as Unidades Técnicas dos Programas, Iniciativas e Projetos adscritos da Cooperação Ibero-Americana com o objetivo de conhecer de primeira mão seus principais alcances e dificuldades. A finais de Setembro no México, os Responsáveis da Cooperação revisaram o estado de cumprimento dos mandatos de anos anteriores e realizaram uma primeira discussão sobre os parágrafo da Declaração da XIX Cúpula. A reunião Ibero-Americana foi precedida de um "Diálogo Político" sobre a Cooperação organizado pelo Governo do México e a OCDE no que participaram países e organismos internacionais. A última reunião teve lugar nos dias prévios a XIX Cúpula Ibero-Americana celebrada em Estoril. Na mesma, os Responsáveis da Cooperação despediram a Miguel Hakim, Secretário para a Cooperação Ibero-Americana, agradecendo-lhe sua dedicação e bom desempenho de suas funções.

Fortalecimento da Cooperação Ibero-Americana.

Durante 2009 a SEGIB encarregou a avaliação intermédia de dois Programas Ibero-Americanos, CYTED e TEIB. As conclusões e propostas destas avaliações discutiram-se com as Unidades Técnicas dos Programas e apresentaram-se aos Responsáveis da Cooperação. Não se aprovou nenhum novo Programa durante 2009, ano que se dedicou à consolidação dos aprovados em anos anteriores.

Para isso, membros da equipe da Secretaria para a Cooperação Ibero-Americana da SEGIB participaram nas reuniões anuais dos Comitês Intergovernamentais dos Programas, assim como em suas atividades mais relevantes. Fruto destas relações mais estreitas impulsionaram-se várias atividades conjuntas entre Programas e apoiadas desde a Secretaria. Respondendo ao mandato da XV Cúpula Ibero-Americana, a SEGIB encarregou um estudo sobre a incorporação da transversalidade de gênero e etnia nos Programas Ibero-Americanos, do qual emergem uma série de propostas para enfatizar estes enfoques de maneira adequada. Cabe destacar finalmente o impulso dado à difusão dos Programas Ibero-Americanos através de Jornadas no Peru e na Guatemala, a produção de um vídeo sobre a Cooperação Ibero-Americana ou a localização de painéis informativos sobre os Programas no lugar onde se celebrou a XIX Cúpula Ibero-Americana.

Informe da Cooperação Sul-Sul na Ibero-América 2010.

No âmbito da XIX Cúpula Ibero-Americana apresentou-se a quarta edição deste Informe no que se analisam os dados e as principais tendências da Cooperação Sul-Sul e Triangular na região. O Informe reproduz mais de 1800 ações e projetos de Cooperação Sul-Sul e identifica os principais oferentes e receptores assim como os setores priorizados. Através destes informes anuais, os Responsáveis de Cooperação e a SEGIB tratam de difundir os avanços desta Cooperação e de refletir seus principais êxitos e desafios.



OS PROGRAMAS
IBERO-AMERICANOS EM 2009

Os Programas Ibero-Americanos em 2009

Um dos elementos mais destacável da cooperação ibero-americana é que são programas multilaterais e horizontais nos que participam vários países com um objetivo comum e em igualdade.

As atividades da Cooperação Ibero-Americana realizadas durante este ano 2009 caracterizaram-se por sua orientação a alcançar resultados tangíveis. Através do aumento do intercâmbio de experiências, de boas práticas, de capacidades e de conhecimentos entre pessoas de setores afins de diversos países contribuem-se a consolidar os laços que unem à região.

Tanto os Programas e as Iniciativas (de caráter intergovernamental), como os projetos adscritos (com a colaboração de organizações diversas) realizaram numerosas e variadas atividades encaminhadas a cumprir com os objetivos estabelecidos dirigidos a alcançar um impacto no desenvolvimento econômico, social e cultural de nossos países.

No campo cultural cabe destacar os 184 projetos cinematográficos apoiados pelo Programa **IBERMEDIA** que representam um 21% mais que no ano anterior. Para a difusão dos mesmos na região realizou-se o **IBERMEDIA TV** para a emissão em televisiones públicas ibero-americanas do cinema ibero-americano e realizou-se a segunda amostra de filmes ibero-americanos no Museu de Arte Moderno (MOMA) de Nova Iorque, EUA. O programa **IBERSCENA** realizou sua segunda convocatória com um grande labor de difusão e de apoio de projetos de artes cênicas na região. No total aprovou-se 80 ajudas para projetos que van desde o apoio a coproduções em dança e teatro, à escritura dramática e coreográfica ou à participação em festivais internacionais.

O programa **IBERMUSEUS**, em sua segunda edição criou um inovador portal que é uma ferramenta orientada a integrar e divulgar ações de defesa do patrimônio cultural dos povos ibero-americanos e apoiou 4 projetos multilaterais como por exemplo para o fortalecimento de políticas públicas para o setor de museus na América Central ou a oficina de Boas Práticas em projetos expositivos.

Ademais, na área cultural, o programa **ADAI** impulsionou 142 projetos orientados a fortalecer os arquivos nacionais de nossos países como por exemplo, o respaldo que se deu ao Arquivo Nacional da República Dominicana ou o apoio ao Chile para estudar as tendências atuais no acesso e uso da informação pública.

O aumento de recursos próprios permitiu ao programa [RADI](#) incrementar a capacitação arquivística de funcionários e sua presença internacional. Por sua parte, o programa [RILVI](#) incorporou 129.765 novos títulos de livros em sua base de dados com o objeto de facilitar sua circulação e venda nos países da região.

Um dos objetivos prioritários das Cúpulas Ibero-Americanas e que se marca dentro dos Objetivos do Desenvolvimento do Milênio das Nações Unidas, é alcançar a alfabetização universal na região. Através do [PIA](#), Plano Ibero-Americano de Alfabetização, está-se realizando um labor muito eficaz de apoio aos Planos Nacionais da maioria dos países da região nesta matéria e se refletiu em uma diminuição de 10% no índice de analfabetismo na região desde sua implantação em 2007. Na primeira edição dos Prêmios de Alfabetização na Ibero-América recebeu-se e compartilhou-se 98 experiências que se estão realizando neste campo.

Para a construção do Espaço Ibero-Americano de Conhecimento deu-se já os primeiros passos no programa de mobilidade acadêmica [Pablo Neruda](#) estabelecendo as áreas prioritárias para a formação de estudantes e docentes de pós-graduação. Também dentro deste Espaço, o programa [CYTED](#), concebido para promover a cooperação multilateral entre grupos de (I+D)+I recebeu 271 propostas na convocatória deste ano que involucra a 12.733 investigadores. Dentro dos Projetos de Investigação Consorciados (PIC) de CYTED fez-se avanços muito concretos no desenvolvimento por exemplo dos sistemas ultrassônicos e computacionais para o diagnóstico cardiovascular.

Ademais na área social, os programas para a Implantação do [Convênio de Segurança Social](#) e a Gestão de [Recursos Hídricos](#) fizeram esforços no labor de difusão e formação com resultados positivos. Enquanto à Rede Ibero-Americana de [Bancos de Leite Humano](#), em sua segunda edição beneficiou a um total de **151.821** crianças. Este programa recebeu uma homenagem da Organização Mundial da Saúde, Organização Pan-americana de Saúde e pelo Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento pela contribuição para o desenvolvimento humano no Hemisfério Sul.

No plano de formação e políticas públicas, constituiu-se o Comitê Técnico e Executivo do programa para o fortalecimento da [Cooperação Horizontal Sul-Sul](#). Com este programa pretende-se formar às equipes das dependências da Cooperação, compartilhar boas práticas na região e melhorar a qualidade e impacto de suas ações.

Neste plano também o programa para a [formação em políticas de Infância](#) deu passos significativos em homogeneizar os dados dos sistemas de proteção da infância e



Os Programas Ibero-Americanos em 2009

a coleção da demanda e oferta da cooperação nesta matéria. Ademais, destacar a realização do Diplomado **IBERGOP 2009** “Formação e avaliação das políticas públicas e Inovação”, no que se formou 12 funcionários pertencentes a 6 países da região.

Cabe acrescentar no âmbito educativo e cultural à Televisão Educativa Ibero-Americana (TEIB) a qual se emite através da Internet, do Canal 24 Horas, do Canal Internacional de TVE e de televisões autonômicas para uma audiência de mais de 170 milhões de pessoas. Este programa tem um canal de notícias culturais no que participam até o momento mais de 144 instituições educativas e culturais de toda a região. O NCI (Noticias culturais Ibero-Americanas) posicionou-se em 2009 como o primeiro informativo cultural no late night da TDT espanhola.

Na XIX Cúpula Ibero-Americana celebrada em Estoril (Portugal), teve lugar a entrega da IX edição do Prêmio Ibero-Americano da Qualidade coordenado pelo Programa **IBERQUALITAS** com o incremento das organizações nacionais associadas e a ajuda de 84 voluntários que procedentes da maioria dos países Ibero-Americanos. Algumas das organizações premiadas são pequenas e médias empresas que constituem por sua vez o foco do Programa **IBERPyme** o qual organizou 28 eventos ao longo do ano com o objetivo de melhorar sua competitividade e inserção nos mercados internacionais. Ademais criou-se a Rede de intercâmbio de boas práticas e formação da articulação produtiva das PYMES ibero-americanas.

A cooperação ibero-americana também pôde desenvolver-se em um nível mais local graças à formação este ano de mais de 1,331 funcionários e diretivos das administrações locais que realiza a União Ibero-Americana de Municipalistas (**UIM**) e a formação através de **PRO TERRITÓRIOS** para poder melhorar a qualidade, a eficiência e o impacto das políticas e o gasto público em gestão territorial.

Assim mesmo, através do programa **CIDEU**, impulsionou-se o desenvolvimento econômico e social das cidades ibero-americanas através da formação de 105 profissionais através do Programa de Especialização em PEU (Planejamento Estratégica Urbana).

A visibilidade segue sendo um desafio importante para a Cooperação Ibero-Americana. Nosso objetivo é incrementar o conhecimento e fomentar uma percepção positiva da cooperação ao interior dos governos da região, entre os setores profissionais relacionados com as áreas de educação, cultura e coesão social e em meios de comunicação específicos.

Com a informação sobre cada um dos programas de cooperação ibero-americanos realizou-se um vídeo que está disponível na Web da SEGIB e apresentou-se, na XIX Cúpula Ibero-Americana de Chefes de Estado e de Governo celebrada em Estoril, Portugal, a exposição IBERO-AMÉRICA COOPERA.

O gasto executado pelos Programas, Iniciativas e Projetos Adscritos da Cooperação Ibero-Americana em 2009 ascende a 42.793.608 euros. Na Tabela 1 recolhe-se o resumo de cada atuação. O financiamento provem de fontes diversas, destacando em primeiro lugar as contribuições realizadas pelos governos ibero-americanos no marco de uma cooperação que se caracteriza por ser intergovernamental e horizontal na que todos os participantes contribuam em função de suas capacidades e recursos.

GASTO EXECUTADO EM 2009	EUROS
ADAI	591.168
BANCOS DE LEITE HUMANO*	988.233
CIBIT	104.490
CIDEU	611.690
CYTED	6.336.923
FORTALECIMENTO CSS	1.215
IBERGOP	135.000
IBERSCENA	1.382.251
IBERMUSEUS	185.085
IBERMEDIA	5.731.680
IBERPYME	197.775
IBERQUALITAS	644.294
PABLO NERUDA	1.296.000
PIA	21.301.000
PICBIP	141.183
PROTERRITÓRIOS	236.737
RADI	52.571
RECURSOS HÍDRICOS	41.200
RILVI	17.815
SEGURIDAD SOCIAL	59.652
TICS E INCLUSÃO SOCIAL	287.505
TEIB	1.276.270
UIM	858.871
VIRTUAL EDUCA	315.000
TOTAL	42.793.608

1- Dentro do gasto executado do programa incluem-se os Planos ou Projetos Nacionais na matéria Correspondente



**ESPACO
IBERO-AMERICANO
DE CONHECIMENTO**

CYTED

Programa Ibero-Americano de Ciência e Tecnologia
para o Desenvolvimento
(V Cúpula, 1995)

Objetivo:

Fomentar a cooperação no campo da investigação científica aplicada, o desenvolvimento tecnológico e a inovação para melhorar a qualidade de vida das sociedades ibero-americanas.

Como:

- ◆ Mediante a transferência de conhecimentos (tecnologias, resultados e informação).
- ◆ Favorecendo a mobilidade de científicos e expertos entre grupos de I+D+I dos países membros.
- ◆ Atuando como ponte para a cooperação em ciência e tecnologia entre a União Europeia e a região Ibero-Americana.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal, R. Dominicana e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ A **Convocatória anual 2009 de Ações CYTED** contou com a recepção definitiva de 271 propostas que envolvem a 12.733 investigadores, 2.694 grupos de investigação e 445 empresas.
- ◆ Implementação do sistema de seguimento qualitativo para as Ações de CYTED melhorando a estrutura funcional do programa.



- ◆ Estabeleceram-se 138 novos acordos de colaboração com diversos organismos ibero-americanos e 59 com outros organismos internacionais.
- ◆ Desenvolveu-se **Projetos de Investigação Consorciados (PIC)** para a melhora de um produto, processo ou serviço, como por exemplo o projeto **SUCODIC**, o qual desenvolve sistemas ultrassônicos e computacionais para o diagnóstico cardiovascular.
- ◆ Implementou-se um Diretório Empresarial de entidades inovadoras da região, o qual constitui uma ferramenta útil para a busca de sócios nos Projetos de Inovação de IBEROEKA.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **6.336.923** euros.



www.cytel.org

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/Informe-2009-de-CYTED.pdf>



PABLO NERUDA

Programa Ibero-Americano de Mobilidade Acadêmica
de Pós-graduação
(XVII Cúpula, 2007)

PABLO NERUDA

Objetivo:

Promover a construção do Espaço Ibero-Americano de Conhecimento favorecendo as iniciativas de integração regional mediante a cooperação interinstitucional, o fomento e fortalecimento das capacidades de formação de pós-graduação na região.

Como:

- ◆ Impulsionando uma cooperação multilateral entre as universidades ibero-americanas que fortaleça suas possibilidades acadêmicas, e científicas, como via de internacionalização da educação superior de pós-graduação.
- ◆ Apoiando a mobilidade de estudantes de pós-graduação e de docentes de mestrado e doutorados.
- ◆ Promovendo a implementação progressiva de sistemas de acreditação dos estudos de pós-graduação em áreas temáticas priorizadas pelos governos dos países da região.

Países participantes:

Argentina, Colômbia, Cuba, Chile, Espanha, México, Portugal, América - Central, Paraguai e Uruguai.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ O programa apoiou a mobilidade de 76 estudantes e de 88 professores/ investigadores.
- ◆ Participação de 30 Universidades no programa, as quais mediante uma comunicação fluída, conseguiram implementar as atividades que integram a experiência piloto.



- ◆ Incorporação do Paraguai, Uruguai e da região da América - Central, melhorando o desenvolvimento das atividades de cooperação previstas no programa.
- ◆ Definiram-se as seguintes **áreas científicas prioritárias**, dos programas de doutorados:

Áreas prioritárias para 2009- 2010
Energias e Ciências Ambientais
Biotecnologia
Ciências Agrárias ;
Engenharia: TIC e Bioengenharia
Desenvolvimento Social: Educação

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **1.296.000** euros.



CURSO INTERNACIONAL DE PÓS-GRADUAÇÃO "AVANÇOS EM GENÔMICA FUNCIONAL" RIABIN
Do dia 11 ao 22 de janeiro de 2010 em Valparaíso e Quintay, Chile



MOBILIDADE " Rede Agroflorestal e Alimentária Ibero-Americana (AGROFORALIA)"
Universidade de Origem: Universidade de Lleida
Universidade de Destino: Universidade Nacional da Colômbia - Sede Medellín

<http://www.espaciodelconocimiento.org/neruda/>

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/01/INFORME-ANUAL-PABLO-NERUDA-_-2009.pdf



**MUNICIPALISMO
E GESTÃO
TERRITORIAL**

CIDEU

Centro Ibero-Americano de Desenvolvimento Estratégico Urbano
(V Cúpula, 1995)

Objetivo:

Promover uma Rede de cidades que pensam estrategicamente.

Como:

- ◆ Impulsionando o desenvolvimento econômico e social das cidades ibero-americanas através do **Planejamento Estratégico Urbano (PEU)**.
- ◆ Promovendo a incorporação de tecnologias digitais no entorno da PEU para construir comunidades virtuais. A plataforma digital **e-CIDEU** é o principal instrumento de trabalho e comunicação.

Participam cidades dos seguintes países:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Honduras, México, Nicarágua, Paraguai, Peru, Portugal, Porto Rico, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

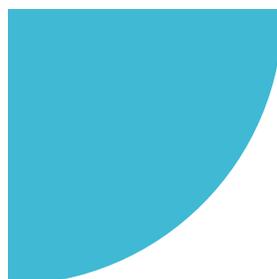
- ◆ Formação de um total de 105 profissionais através do Programa de Especialização em PEU.
- ◆ Celebração do **XVII Congresso anual do CIDEU** na cidade de Rosário (Argentina) com a assistência 125 pessoas a participação de 45 cidades. Neste Congresso a cidade de Caguas (Porto Rico) assumiu a liderança da sub-rede da América -Central e Caribe.
- ◆ Más de **550** representantes técnicos e políticos do âmbito do planejamento estratégico das cidades membros participaram ao longo de 2009 em eventos da rede CIDEU.



- ◆ Melhora do Aplicativo **Plano Estratégico on-line**, uma aplicação multimídia de Planos Estratégicos Urbanos para administrar a informação e estabelecer indicadores para a melhora do planejamento estratégico na gestão local.
- ◆ Realizam-se **143.636** visitas ao blog da plataforma **e-cideu**.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **611.690** euros.



<http://www.cideu.org>

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/02/Informe_CIDEU_SEGIB_2009.pdf



UIM

União Ibero-Americana de Municipalistas
(VIII Cúpula, 2003)

UIM

Objetivo:

Fortalecimento e modernização institucional dos governos locais da Ibero-América.

Como:

- ◆ Realizando programas de formação de pessoal e autoridades locais da Ibero-América.
- ◆ Promovendo as relações de cooperação e intercâmbios entre municípios.
- ◆ Estimulando a participação cidadã e vicinal.

Participam organizações dos seguintes países:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **IX Congresso Ibero-Americano de Municipalistas.** Celebrado em Montevideú (Uruguai), com a participação de 842 congressistas.
- ◆ Curso sobre “Governança Territorial e Promoção Econômica Local”. Este curso contou com a participação de 34 alunos e promoveu a compreensão territorial da governança de maneira que os municípios transformem-se nos motores do desenvolvimento local.



- ◆ No referente à formação, realizou-se **13 cursos presenciais e 10 virtuais** com a participação de um total de 1.331 participantes.
- ◆ Implantação de “**El Banco del Tiempo**”, sistema de gestão de intercâmbio de experiências e assistência técnica que através da troca permite que os municípios realizem intercâmbios de suas experiências com êxitos.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **858.871** euros.



<http://www.uimunicipalistas.org>

Enlace com o informe 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/Proyecto-UIM-segib-2009.pdf>



PROTERRITÓRIOS

Programa Ibero-americano de Cooperação em Gestão Territorial
(XVIII Cúpula, 2008)

Objetivo:

Melhorar a qualidade, a eficiência e o impacto das políticas e o gasto público, por meio de processos de desenvolvimento de capacidades em gestão territorial.

Como:

- ◆ Criar um mecanismo de interlocução entre as organizações sociais, atores e agentes públicos.
- ◆ Articular trabalhos de reflexão e investigação que foi compartilhado, analisados e debatidos por funcionários, expertos e técnicos dos países.
- ◆ Sistematizar as experiências entre governos e organizações participantes no programa.

Países participantes:

Brasil, Espanha, México, Colômbia, Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Panamá, Peru, Bolívia e Chile.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Constituição do programa mediante a instalação dos órgãos de governo (Comitê Intergovernamental, Conselho Executivo, Secretaria Técnica, Fundo de Administração do Programa).
- ◆ Desenvolvimento de capacidades em Gestão territorial mediante Programas de Educação Superior, Educação não formal e Missões de Intercâmbio de funcionários, técnicos e líderes territoriais dos países membros tais como o Seminário Internacional "Competitividade e Sustentabilidade Territorial", Cocoyoc, México.



- ◆ Criação de programas de conectividade mediante o desenho do Portal da Rede, um Campus Virtual onde realizar foros e discussões virtuais e uma Estratégia de Comunicação que melhorou a divulgação do programa.

Gasto executado

O gasto total executado em 2009 é de **236,737** euros.



<http://proterritorios.net>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/ANEXO-VI-PROTERRITORIOS.pdf>



APOIO ÀS
ARTES

IBERMEDIA

Programa de Desenvolvimento em Apoio à Construção
do Espaço Audiovisual Ibero-Americano
(VII Cúpula, 1997)

Objetivo:

Contribuir à criação de um Espaço Audiovisual Ibero-Americano fomentando a coprodução e distribuição de filmes para cinema e televisão em língua espanhola e portuguesa.

Como:

- ◆ Integrando as empresas audiovisuais da região.
- ◆ Oferta de ajudas financeiras e assistência técnica à coprodução de filmes por produtores independentes.
- ◆ Distribuição e promoção dos produtos audiovisuais.
- ◆ Formação de recursos humanos.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Chile, Equador, Espanha, Guatemala, México, Panamá, Peru, Portugal, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcance em 2009:

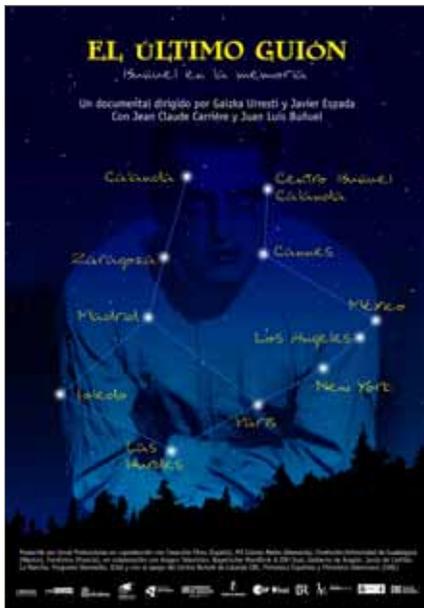
- ◆ Dupla convocatória anual de ajudas a projetos, **aprovando-se um total de 184 ajudas financeiras, um 20% a mais que no ano anterior**: 67 ajudas outorgadas na modalidade de Desenvolvimento de Projetos de Cinema e Televisão, 70 ajudas à coprodução de filmes Ibero-Americanos, 19 à formação, 6 ajudas à criação de conteúdos para vendas internacionais (Delivery), 16 ajudas à Distribuição e –pela primeira vez– 6 ajudas à Exibição.
- ◆ **IBERMEDIA TV**: Aquisição de direitos de antena de cinema ibero-americano para sua emissão em canais públicos ibero-americanos mediante o programa “NUESTRO CINE / NOSSO CINEMA.
- ◆ Amostra de filmes: “Iberoamérica: Our Way(s)” no **Museu de Arte Moderno (MoMA)** de Nova Iorque, EUA.



- ◆ Realização da modalidade de Apoio aos Arquivos Fílmicos Latino-Americanos.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **5.731.680** euros.



LA HIJA NATURAL
dir. Leticia Tonos.
Rep. Dominicana / Porto Rico.
Em pos produção

<http://www.programaibermedia.com/langes/index.php>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/informe-anual-2009-ibermedia-.pdf>



IBERESCENA

Programa de Desenvolvimento em Apoio à Construção
do Espaço Cênico Ibero-Americano
(XVI Cúpula, 2006)

Objetivo:

Criação de um espaço Ibero-Americano de integração das Artes-Cênicas.

Como:

- ◆ Favorecendo a formação contínua dos profissionais do setor do teatro e da dança.
- ◆ Fomentando a distribuição, circulação e promoção de espectáculos ibero-americanos.
- ◆ Promovendo a divulgação de autores/as ibero-americanos/as e sua presença no espaço cênico internacional.
- ◆ Incentivando as coproduções de espectáculos entre promotores públicos e privados dentro do âmbito ibero-americano.
- ◆ Apoiando os espaços cênicos e os festivais do âmbito ibero-americano priorizando as produções da região.

Países participantes:

Argentina, Colômbia, Chile, Costa Rica, Equador, Espanha, México, Peru, Republica, Republica Dominicana e Uruguai.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Na **Terceira Convocatória concederam-se 80 ajudas**: 26 de apoio a redes, festivais e espaços para espectáculos, 9 coproduções entre vários países, 41 ajudas à criação dramaturgica e coreográfica e 4 para formação em gestão e produção.

- ◆ Entre outros, foram apoiados os seguintes projetos:
 - Coproduções de teatro e dança como “**Odisea**” (Costa Rica/Espanha).
 - Ajudas à difusão de espectáculos através de festivais como o **XXIV Festival de teatro Comunitário do Chile 2010**.
 - Projetos de criação como “**Orígenes**” da Colômbia ou “**El paso**” da Espanha.



- ◆ Difusão do Programa Iberscena tanto através de instituições públicas e meios de comunicação como a profissionais do setor em diversos países Ibero-Americanos.
- ◆ A página web contou com **45.066** visitas durante todo o ano.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **1.382.251** euros.



IBERMUSEUS

(XVII Cúpula, 2007)

Objetivo:

Promover a integração, consolidação, modernização, qualificação e desenvolvimento dos museus ibero-americanos.

Como:

- ◆ Incentivando a criação de políticas públicas para a área museológica.
- ◆ Estabelecendo mecanismos de intercâmbio, informação e difusão entre os museus.
- ◆ Promovendo a formação ou capacitação de profissionais da área técnica e de gestão.
- ◆ Estimulando o direito à memória das distintas etnias e gêneros, de grupos e de movimentos sociais, apoiando ações de apropriação social do patrimônio e de valorização dos distintos tipos de museus.
- ◆ Fomentando a investigação no campo dos museus.

Países participantes:

Brasil, Chile, Colômbia, Equador, Espanha, México, Portugal, República Dominicana e Uruguai.

Atividades e Alcances em 2009:

- ◆ **III Encontro Ibero-Americano de Museus** sob o título “Os museus em um contexto de crise”, em Santiago do Chile.
- ◆ **Criação do Portal Ibermuseus**, uma plataforma de comunicação e informação na área de museus e museologia. Este portal está orientado a integrar e divulgar ações em defesa do patrimônio cultural dos povos ibero-americanos.



- ◆ Convênio de colaboração com TEIB para a realização de 22 programas sobre Museus na Ibero-América.

◆ **Aprovação de 4 projetos Multilaterais:**

- Fortalecimento de políticas públicas para o setor de museus na América Central
- Acesso digital ampliado ao patrimônio museológico dos países de língua portuguesa.
- Oficina de Boas Práticas em projetos expositivos.
- Estudo da institucionalidade na área de museus da Ibero-América.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **185.085** euros.



[http:// www.ibermuseos.org](http://www.ibermuseos.org)

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/01/ANEXO-VI_-IBERMUSEOS.pdf



SERVIÇOS
SOCIAIS
BÁSICOS
E INCLUSÃO
SOCIAL

PIA

Plano Ibero-Americano de Alfabetização e Educação Básica de Pessoas Jovens e Adultas (XVII Cumbre, 2007)

Objetivo:

Universalizar, no menor tempo possível e, em qualquer caso antes de 2015, a alfabetização na região, oferecendo à população jovem e adulta que não completou sua escolarização básica a possibilidade de continuar sua educação, ao menos até a finalização da educação básica.

Como:

- ◆ Apoiando o desenvolvimento de planos nacionais de universalização da alfabetização que contemplem a continuidade educativa até completar a educação básica.
- ◆ Colaborando na busca e obtenção de financiamento suficiente e estável para a alfabetização e educação básica de pessoas jovens e adultas.
- ◆ Fomentando a cooperação multilateral entre os países ibero-americanos em matéria de alfabetização e de educação básica de pessoas jovens e adultas.
- ◆ Articulando o Plano com estratégias para a prevenção do fracasso e do abandono escolar na educação básica de cada país, a fim de prevenir o analfabetismo.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Colômbia, Costa Rica, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Paraguai, Chile, Cuba, Peru e República Dominicana.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Redução dos níveis de analfabetismo na região em um 10%** sobre o valor de partida inicial do PIA (de 34 milhões de pessoas em 2007 a aproximadamente 30 milhões em 2009).



- ◆ **Aumentar a taxa neta de escolaridade básica regular de pessoas jovens e adultas em um 4%** sobre o valor de partida inicial do PIA (de 74 milhões de pessoas em 2007 que não finalizaram estudos básicos a 71 milhões em 2009).
- ◆ 1ª edição dos **Prêmios à Alfabetização na Ibero-América**, com a recepção de 98 experiências de 14 países da região. Entre os ganhadores cabe mencionar o “Programa Paraná Alfabetizado” realizado pela Secretaria de Estado de Educação do Paraná (Brasil) ou o “Projeto de alfabetização em Lempira”, realizado na comunidade Puca (Honduras).

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **21.301.000** euros.



<http://www.oei.es/alfabetizacion.php>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/Anexo-VI-Informe-2009-PIA-para-SEGIB.pdf>



BANCOS DE LEITE HUMANO

Programa Ibero-Americano Rede de Bancos de Leite Humano
(XVII Cúpula, 2007)

Objetivo:

Implantação de Bancos de Leite Humano (BHL) em cada país ibero-americano aderido ao Programa criando um espaço de intercâmbio de conhecimento e tecnologia no campo da lactância materna para alcançar uma redução da mortalidade infantil.

Como:

- ◆ Constituindo uma Rede Ibero-Americana de Bancos de Leite Humano.
- ◆ Capacitando aos profissionais para a atuação em BLH.
- ◆ Integrando todos os BHL da região no sistema de informação da Rede Ibero-Americana.

Países participantes:

Argentina, Brasil, Bolívia, Colômbia, Espanha, Paraguai, Peru, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ O número de crianças beneficiadas com leite humano foi de 151.821 e o de mãe assistidas em lactância materna foi de 1.406.220.
- ◆ Capacitou-se um total de 503 técnicos no funcionamento dos bancos de leite humano.
- ◆ Criou-se o Grupo de Interesse Especial (SIG), que aglutina organizações públicas e privadas, para o intercâmbio de conhecimento e a transferência de tecnologia no âmbito da lactância materna e dos bancos de leite humano.



- ◆ Homenagem a IberBLH por parte da Organização Mundial da Saúde, Organização Pan-americana de Saúde e pelo Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento pela contribuição para o desenvolvimento humano no Hemisfério Sul - Dezembro 2009, Washington, D.C.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **988.233** euros.



<http://www.iberblh.iciet.fiocruz.br>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/InformeSEGIB2010-BANCOS-DE-LECHE.pdf>



IDCISS

Implantação e Desenvolvimento do Convênio Ibero-Americano de Segurança Social (XVII, Cúpula, 2007)

IDCISS

Objetivo:

Conseguir a entrada em vigor efetiva do Convênio Ibero-Americano de Segurança Social e de seu Acordo de Aplicação. O Convênio contempla a cobertura social dos trabalhadores que ao longo de sua vida laboral ou profissional desloca-se de um estado a outro.

Como:

- ◆ Promovendo a divulgação e o conhecimento do Convênio por parte dos funcionários dos Organismos Ibero-Americanos de Segurança Social e dos atores mais relevantes desta matéria.
- ◆ Divulgando a existência do Convênio e as possibilidades que oferece aos cidadãos beneficiários do mesmo

Países participantes:

Argentina, Brasil, Chile, Equador, Peru e Espanha.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Ratificação do Convênio por parte de seis países mais (Brasil, Chile, Equador, Espanha, Uruguai e Venezuela) e depósito de Instrumento de Ratificação na Secretaria Geral Ibero-Americana por parte de quatro países (Brasil, Chile, Equador e Espanha).
- ◆ Celebração da **II Reunião Técnica sobre o Acordo de Aplicação do Convênio Multilateral Ibero-Americano de Segurança Social** para aprovar a nível técnico o texto do Acordo.

- ◆ Aprovação do texto do Acordo de Aplicação do Convênio por parte da VII Conferência Ibero-Americana de Ministros/Máximos Responsáveis da Segurança Social, realizada em Lisboa.

Gasto executado:

O gasto executado em 2009 é de **59.652,63** euros.



Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/Informe-Anual-IDCISS-2009.pdf>



GESTÃO DE RECURSOS HÍDRICOS

Formação e Transferência Tecnológica em matéria de gestão integrada de recursos hídricos
(XVII Cúpula, 2007)

Objetivo:

Estabelecer um programa de formação e transferência tecnológica em matéria de águas, com especial ênfase em matéria de abastecimento e saneamento a pequena escala em toda a Ibero-América.

Como:

- ◆ Oferecendo capacitação e formação em matéria de gestão integral da água a toda Ibero-América a partir do desenvolvimento de programas de formação.
- ◆ Fortalecendo institucionalmente as autoridades locais, regionais e nacionais para facilitar um melhor planejamento e administração da água.

Países participantes:

Andorra, Argentina, Chile, Costa Rica, Equador, El Salvador, Espanha, Panamá, Peru, México, Paraguai, República Dominicana e Uruguai.

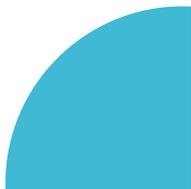
Atividades e resultados em 2009:

- ◆ Celebração de 15 cursos do Programa de Formação entre os que destacam os cursos de “Tecnologia não convencionais para a depuração de águas residuais” e sobre “Qualidade das águas”.
- ◆ Constituição do Comitê Técnico Intergovernamental assim como do Comitê Executivo do Programa.



Gasto executado:

Está em trâmite o Convênio para articular a recepção das contribuições dos países que integram o Programa.



www.codiastp.org

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/01/INFORME_ANUAL_DE_PROGRAMA_AGUA_2009.pdf



FORMAÇÃO DE POLÍTICAS DA INFÂNCIA

(XVII Cúpula, 2007)

Objetivo:

Fortalecer as políticas públicas orientadas as crianças e adolescentes, através da cooperação entre os países ibero-americanos.

Como:

- ◆ Promovendo sistemas integrais de proteção à infância e a adolescência
- ◆ Implementando um sistema de seguimento e avaliação dos compromissos subscritos nas Conferências Ibero-Americanas de Ministras, Ministros e Altos Representantes da infância e da adolescência
- ◆ Favorecendo o intercâmbio de conhecimentos e boas práticas entre os países participantes, no âmbito dos sistemas de proteção à infância e adolescência.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Equador, El Salvador, Espanha, Paraguai, Peru, Portugal, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Segunda e Terceira Reunião do Comitê Técnico Intergovernamental.** Realizadas em Lisboa e Santiago do Chile respectivamente. Os principais alcances derivados destas reuniões foram:
 - Análise e redesenho da matriz de indicadores.
 - Criação da ficha de recoleta da demanda e da oferta de cooperação.
 - Aprovação da ficha para a descrição dos sistemas de proteção da infância.
 - Incorporação ao Programa Ibero-Americano da República do Panamá.



Enlace con o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/INFORME-2009-PROG-IBEROAM-INFANCIA-19-03-10.pdf>



PYMES ^E QUALIDADE

IBERPYPME

Programa Ibero-Americano de Cooperação Interinstitucional
para o Desenvolvimento da Pequena e Média Empresa
(VIII Cúpula, 1998)

Objetivo:

Promover mecanismos que melhorem a competitividade de pequenas e médias empresas a partir de novos projetos que beneficiem sua inserção nos mercados internacionais.

Como:

- ◆ Identificando instrumentos e mecanismos para estimular o desenvolvimento produtivo e melhorar a competitividade das empresas.
- ◆ Promovendo um maior intercâmbio entre as instituições intermédias nacionais e locais.

Países participantes:

Andorra, Argentina, Chile, Equador, Espanha, Panamá, Peru, Costa Rica, El Salvador, México, Paraguai, República Dominicana.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Realizam-se **28 atividades** ao longo do ano. As 4 mais importantes foram:
 - Oficina Ibero-Americano de Transferência de Boas Práticas em Políticas Públicas de Apoio à PYME, Caracas, Venezuela.
 - **IV Foro Internacional FUNDES-IBERPYPME:** “Novos desafios das Políticas PYMES na América Latina”, Montevideú, Uruguai.
 - Seminário de Inovação para MIPYMES, Quito, Equador.
 - **III Oficina “Desenvolvendo Novos Empreendimentos”**, La Antigua, Guatemala.



- ◆ Elaboração do Estudo: *“Políticas e instrumentos para enfrentar o impacto da crise econômica internacional sobre as pequenas e médias empresas da América Latina e do Caribe”*.
- ◆ Início do processo de **Transferência de Boas Práticas em Políticas Públicas de apoio à PYME**, uma iniciativa da SEGIB que coordenará o Programa IBERPYME.

Gasto executado:

O gasto executado em 2009 é de **197,775** euros.



<http://www.iberpymeonline.org>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/INFORME-TECNICO-FINANCIERO-IBERP YME-2009.pdf>



IBERQUALITAS

Programa Ibero-Americano pela Qualidade
(IX Cúpula, 1999)

Objetivo:

Melhorar a produtividade e competitividade do tecido econômico e social da Comunidade Ibero-Americana através da qualidade e da excelência.

Como:

- ◆ Promovendo o uso de ferramentas e informação atualizada sobre qualidade e excelência.
- ◆ Desenvolvendo redes e sistemas de ajudas que difundem as melhores práticas.

Países participantes:

Argentina, Andorra, Brasil, Bolívia, Chile, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal e República Dominicana.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Maior extensão do programa:
 - Aumento do número de voluntários que participam (84).
 - Incremento no número de Juízes e Observadores no Jurado Internacional (19).
 - Incremento do número de Organizações Nacionais Associadas (22).
- ◆ **IX Edição do prêmio Ibero-Americano da Qualidade**, o qual se outorgou no marco da XIX Cúpula Ibero-Americana de Chefes de Estado e de Governo de Estoril, a organizações tanto públicas como privadas.



- ◆ Publicação de **11 Boletins eletrônicos** do “Movimento Ibero-Americano pela Competitividade e a Excelência” e de **4 Boletins Eletrônicos** “Aprender dos melhores”.
- ◆ Extensão do programa ao setor público mediante a participação no desenvolvimento da **Carta Ibero-Americana da Qualidade na Administração Pública** impulsionada pelo Centro Latino-Americano de Administração para o Desenvolvimento (CLAD), um instrumento que busca aumentar a qualidade e a excelência do serviço público.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **644.294** euros.



<http://www.iberqualitas.org>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/iberqualitas-09.pdf>



CIBIT

Iniciativa de Capacitação Ibero-Americana
em Buscas e Informação Tecnológica
(IX Cúpula, 1999)

Objetivo:

Incorporar a examinadores de patentes de escritórios ibero-americanas no Escritório Espanhol de Patentes e Marcas (OEPM) para formá-los em buscas internacionais e que se familiarizem com os serviços de informação tecnológica.

Como:

- ◆ Convertendo ao examinador em formador em seu país.
- ◆ Aproximando o Tratado da Cooperação em Matéria de Patentes (PCT) a Ibero-América.
- ◆ Estreitando laços com outros Escritórios Ibero-Americanos de Propriedade Industrial
- ◆ Potenciando o espanhol como idioma tecnológico.

Países participantes:

Cuba, Equador, Espanha, Guatemala, México, República Dominicana e Uruguai.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Seis examinadores de patentes de Escritórios de Propriedade Industrial Ibero-Americanas** (1 de Cuba, 1 de El Salvador, 2 de México, 1 de República Dominicana e 1 de Uruguai) formaram-se no Escritório Espanhol de Patentes e Marcas durante um período aproximado de seis meses cada um.

Gasto ejecutado:

O gasto total ejecutado durante em 2009 é de **104.490 euros**.



Enlace do informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/Informe-Anual-2009-CIBIT.pdf>



COOPERAÇÃO E POLÍTICAS PÚBLICAS

PROGRAMA IBERO-AMERICANO PARA O FORTALECIMENTO DA COOPERAÇÃO HORIZONTAL SUL-SUL (XVIII Cúpula, 2008)

Objetivo:

Fortalecer e dinamizar a Cooperação Horizontal Sul-Sul Ibero-Americana.

Como:

- ◆ Através de um Programa de Formação das equipes das dependências da Cooperação.
- ◆ Construindo um “Banco de Boas Práticas”.
- ◆ Realizando foros de debate.
- ◆ Mediante a difusão do “Informe da Cooperação Sul- Sul na Ibero-América” e nos conteúdos do “Banco de Boas Práticas”.
- ◆ Apoiando melhoras nos Sistemas de Informação das Direções/ Agências de Cooperação.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Chile, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, México, Nicarágua, Paraguai, Peru, República Dominicana e Uruguai.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Constituição dos Comitês Técnico e Executivo do Programa** com a presença dos Responsáveis de Cooperação dos 14 países aderentes até o momento.
- ◆ Aprovação do regulamento do programa que define a forma de operar do mesmo.

- ◆ **Convênio de Cooperação:** Assina-se o convênio de cooperação entre o Governo da República da Colômbia, a Secretaria-Geral Ibero-Americana (SEGIB) e a Organização de Estados Ibero-Americanos (OEI), para a realização da Unidade Técnica do Programa de Cooperação Sul-Sul.
- ◆ Seleção da Gerente da Unidade Técnica do Programa.
- ◆ Preparação e aprovação do Plano Operativo para o 2010.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **1.215 euros** (o programa iniciou sua execução em 2010).



Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/INFORME-ANUAL-2009-SEGIB-marzo-30-2010.pdf>



IBERGOP

Programa Escola Ibero-Americana de Governo
e Políticas Públicas
(XI Cúpula, 2001)

Objetivo:

Contribuir à consolidação da governabilidade democrática na Comunidade Ibero-Americana através da formação e a investigação.

Como:

- ◆ Organizando cursos especializados em governabilidade e políticas públicas, dirigidos a altos funcionários do Governo e a membros não permanentes das administrações ou do serviço civil, que desenvolveram labores de apoio direto ao Chefe de Governo.
- ◆ Apoiando, através da incorporação das novas tecnologias da comunicação e informação, o intercâmbio de experiências, a criação de redes, a docência e a investigação em matéria de governabilidade e políticas públicas.

Países participantes:

Todos os países Ibero-Americanos podem participar das atividades geradas pelas oito sedes acadêmicas existentes: Argentina, Brasil, Chile, Colômbia, Costa Rica, Espanha, México e Portugal.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Diplomado IBERGOP 2009: “Formação e avaliação das políticas públicas e Inovação”.** O Diplomado contou com a participação, tanto na modalidade virtual como presencial, de representantes permanentes do Chile (2) Colômbia (3), Espanha (2), México (1), Peru (1) e Uruguai (3).



- ◆ Difusão e visibilidade no entorno ibero-americano devido a uma maior articulação entre as sedes e sua correspondente vinculação à Reunião Ibero-Americana de Ministros da Presidência e Equivalentes (RIMPE), através das atividades do programa Ibergop.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **135.000 euros**.



<http://www.ibergop-mx.org/login/index.php>

<http://www.ibergop.cl>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/IBERGOP-Memoria-SEGIB-2009.pdf>



LIVROS E ARQUIVOS

RADI

Rede de arquivos diplomáticos Ibero-Americanos
(VIII Cúpula, 1998)

Objetivo:

Restaurar arquivos históricos para preservar a memória, fomentar a investigação e enriquecer a cultura ibero-americana.

Como:

- ◆ Modernizando a administração dos acervos documentais.
- ◆ Estabelecendo um sistema comum de organização de acervos documentais baseado em normas internacionais.
- ◆ Estimulando o labor de investigação sobre as relações internacionais da Ibero-América e sua difusão.
- ◆ Promovendo a cooperação em matéria de conservação, preservação, organização, administração e utilização coletiva dos arquivos diplomáticos em benefício dos países, chancelarias e usuários nacionais e estrangeiros.
- ◆ Capacitando ao pessoal responsável dos arquivos.

Países participantes:

Argentina, Brasil, Bolívia, Costa Rica, Colômbia, Cuba, Chile, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, Nicarágua, México, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **Instalação formal do Conselho Intergovernamental**, instância responsável da discussão, a análise e a aprovação dos projetos de cooperação que empreenda o Programa.
- ◆ Capacitação em manejo de arquivos de 9 funcionários e elaboração de 3 documentos ou apresentações divulgadas em congressos e reuniões, como por exemplo o *"Manual de procedimentos arquivísticos"* de José Antonio Ramírez Delcón.



- ◆ Realização da investigação no âmbito dos bicentenários: *“Processos de reconhecimento da independência dos países do subcontinente latino-americano: uma agenda de investigação arquivística para uma história diplomática da Ibero-América no contexto das relações entre as grandes apresentações dos séculos XIX e XX”*.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **2.000** euros.



Inauguração da XI Reunião dos representantes ante a Rede de Arquivos Diplomáticos Ibero-Americanos. 19 de outubro de 2009. Lisboa, Portugal.



Visita ao Arquivo Diplomático do Ministério dos Assuntos Estrangeiros de Portugal.



Visita ao Arquivo Nacional de Portugal “Torre do Tombo”.



Reunião de trabalho dos representantes ante a RADi com o Secretário para a Cooperação Ibero-Americana, Miguel Hakim Simón. 21 de outubro de 2009. Madri, Espanha.



Visita ao Centro de Armazenamento de Documentos Administrativos. 22 de outubro de 2009. Las Rozas, Madri, Espanha.

<http://www.portal-radi.org>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/Informe-Anual-de-2009-de-la-Red-de-Archivos-Diplomaticos-Iberoamericanos-RADI.pdf>



ADAI

Programa de Apoio ao Desenvolvimento
dos Arquivos Ibero-Americanos
(VIII Cúpula, 1998)

Objetivo:

Promover o desenvolvimento dos arquivos Ibero-Americanos através do estabelecimento de um fundo financeiro multilateral.

Como:

- ◆ Concedendo bolsas para formação e assistência técnica.
- ◆ Desenvolvendo planos de preservação, conservação e restauração de arquivos.
- ◆ Impulsionando a difusão do patrimônio documental ibero-americano através da rede.

Países participantes:

Argentina, Brasil, Colômbia, Costa Rica, Chile, Cuba, Espanha, México, Peru, Panamá, República Dominicana e Uruguai. El Salvador participa com status especial.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ XI Reunião do Comitê Intergovernamental em Havana na qual se aprovou a concessão de ajudas a **142** projetos.

A modo de exemplo subvencionaram-se os seguintes projetos:

- **México. Centro de Investigações e Estudos Superiores em Antropologia Social.** Resgate dos arquivos paroquiais dos povos indígenas e afro mexicanos de Huasteca (século XVIII-XX).
- **República Dominicana. Arquivo - Geral da Nação.** Projeto de preservação e restauração de Imprensa do século XIX.
- **Chile. VI Seminário de Arquivos de Tradição Ibérica:** “Tendências atuais no acesso do acesso e uso da informação pública”.



- ◆ Fez-se pública a XII Convocatória de Ajudas a Projetos Arquivísticos.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **591.168** euros.



58

59



<http://www.cultura.mecd.es/archivos/MC/ADAI/index.html>

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/Informe-anual-sobre-el-Programa-ADAI.pdf>



PICBIP

Programa Ibero-Americano de Cooperação
em Matéria de Bibliotecas Públicas
(X Cúpula, 2000)

Objetivo:

Modernização e fortalecimento das bibliotecas públicas na Ibero-América para garantir o acesso de todos os grupos sociais à informação, da leitura e do conhecimento

Como:

- ▶ Através da formação, capacitação e a assistência técnica aos sistemas bibliotecários nacionais em coordenação com o CERLALC (Centro Regional para Fomento do Livro na América Latina e no Caribe).

Países participantes:

Argentina, Chile, Colômbia, Costa Rica, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, México, Nicarágua, Panamá, Peru, Portugal, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ▶ Realizou-se o **lançamento do portal** para a consulta de arquivos do **Sistema Nacional de Bibliotecas da Costa Rica**, os quais podem ser consultados a nível global.



- ◆ Dois cursos apoiados pela Espanha, um presencial de **Formação de Bibliotecários da Ibero-América** realizado em Cartagena de Índias (Colômbia) e outro na Cidade de Guatemala (Guatemala) com um total de 52 participantes pertencentes a 13 países e outro curso on line para profissionais de bibliotecas públicas.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **141.183** euros.



RILVI

Repertório integrado de livros em venda na Ibero-América
(X Cúpula, 2000)

Objetivo:

Criar uma base de dados que apresente, em um catálogo unificado, toda a oferta editorial ibero-americana para promover a produção e circulação de livros entre os países ibero-americanos.

Como:

Desenvolvendo conjuntamente entre o CERLALC (Centro Regional para o Fomento do Libro na América Latina e no Caribe) e as Agências ISBN (Numeração Internacional Normalizada de Livros), duas versões de base de dados:

- ◆ Em **CD-ROM**: contém a base de dados dos 20 países, é recopilada e sistematizada pelo CERLALC e impresso pelo Ministério da Cultura da Espanha.
- ◆ Na **Internet**, à que se acede através da página Web.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ A quantidade de títulos incorporados na base de dados no ano 2009 foi de **129.765**, ampliando o número títulos incluídos na base de dados a um total de **2.545.911** títulos.



- ◆ Ofereceu-se suporte técnico permanente a todos os países participantes do programa através de um foro virtual. Este suporte permitiu a realização de atividades de capacitação e formação dos responsáveis das agências.

Gasto executado:

O gasto executado em 2008 é de **17.815** euros.



http://www.cerlalc.org/rilvi/que_es.htm

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/01/2-INFORME-SEGIB-RILVI-VF1.pdf>



TICS ^E EDUCAÇÃO MULTIMÍDIA

TICS E INCLUSÃO SOCIAL

(XVIII Cumbre, 2008)

Objetivo:

Contribuir ao encerramento das brechas econômica, geográfica, de saúde e de capacitação das sociedades ibero-americanas, especialmente no âmbito dos coletivos mais vulneráveis, mediante a utilização das tecnologias da informação e da comunicação (TICS) e a colaboração pública e privada.

Como:

- ◆ Melhorando as condições laborais de coletivos com difícil acesso ao emprego, mediante a capacitação em TICS.
- ◆ Incrementando as possibilidades de acesso aos mercados por parte de coletivos de trabalhadores, artesãos e microempresários, através das TICS, com a conseguinte melhora de seus níveis de vida.
- ◆ Incentivando a colaboração público privada, que permita a governos e empresas aunar esforços em pós da melhora das condições de vida de coletivos com dificuldades para aceder aos benefícios das novas tecnologia

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Colômbia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Uruguai e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ Celebração em Assunção, Paraguai, do Foro de Lançamento do **Projeto Adscrito de cooperação “TICS e inclusão social”**, dedicado à aplicação das TICS à gestão da Pecuaria.
- ◆ Realização em Lisboa (Portugal) do **III Encontro Ibero-Americano sobre Objetivos do Milênio e as TIC**, dedicado ao tema da Inovação e Conhecimento.

- ◆ Realização de uma sessão de “Boas Práticas” com a apresentação dos projetos:

- o **Projeto WIKISABER**, um portal educativo baseado no ensino e na aprendizagem colaborativas.

- o **Projeto CEIBAL**, o qual baseia-se na introdução da tecnologia informática na aula como elemento potenciador da aprendizagem infantil.

Gasto executado:

O gasto total executado em 2009 é de **287.505** euros.



Inovação e Conhecimento



Turismo



Agropecuária

Enlace com o informe anual 2009:

<http://segib.org/programas/files/2010/02/TICS-e-Inclusion-Social.pdf>



VIRTUAL EDUCA

(XIV Cúpula, 2004)

Objetivo:

Realização de projetos nos âmbitos da educação, da capacitação profissional e da formação permanente.

Cómo:

- ◆ Mediante a organização de encontros internacionais, seminários nacionais, foros especializados e cursos de formação.
- ◆ Subscrevendo acordos e convênios de associação com instituições, redes e programas inovadores na Ibero-América.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Costa Rica, Colômbia, Cuba, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Uruguai, República Dominicana e Venezuela.

Atividades e alcances em 2009:

- ◆ **X Encontro internacional Virtual Educa** realizado em Buenos Aires com a participação de 1.978 expertos.
- ◆ Implementação da “**Iniciativa Multilateral de Educação para o Desenvolvimento Humano (IMEDH)**”, com a finalidade de implementar programas e projetos de interesse comum na área do desenvolvimento humano em um âmbito multilateral.
- ◆ Colaboração no Espaço de Encontro Latino-Americano e Caribenho de Educação Superior (ENLACES), coordenado pelo Instituto Internacional para a Educação Superior da América Latina e do Caribe (IESALC) de UNESCO.



- ◆ **Projeto InmigratiC:** plano de formação e-learning para pessoas migrantes residentes na Espanha. Este projeto nasce com a intenção de sensibilizar e integrar social e laboralmente a este coletivo, incidindo de forma positiva no mercado de trabalho.
- ◆ Realizaram-se um total de **17.220.675** visitas à página web do projeto.

Gasto executado:

O total de gasto executado durante em 2009 é de **315.000** euros.



<http://www.virtualeduca.org>

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/02/Virtual-Educa-memoria.SEGIB_2009.pdf



TEIB

Programa Televisão Educativa Ibero-Americana
(II Cúpula, 1992)

Objetivo:

Criar e fortalecer uma rede de comunicação educativa e cultural, integrada pelo Ministério da Educação e Cultura, Universidades, Institutos, Canais de TV, Fundações e Instituições culturais e educativas tanto privadas como públicas da Ibero-América.

Como:

- ◆ Promovendo o intercâmbio de experiências educativas e culturais.
- ◆ Através da realização de projetos de produção, coprodução, informação, investigação, formação, difusão e promoção de conteúdos audiovisuais e multimídia.

Países participantes:

Argentina, Bolívia, Brasil, Costa Rica, Cuba, Chile, Equador, El Salvador, Espanha, Guatemala, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Paraguai, Peru, Portugal, República Dominicana e Venezuela.

Actividades y logros en 2009:

- ◆ **NCI** (Notícias culturais Ibero-Americanas) posicionou-se como o primeiro informativo cultural em late night da TDT espanhola. Ademais consolidou-se sua emissão no Canal Internacional e o Canal 24 de TVE assim como no Canal Sul (Televisão Autônoma Andaluza).
- ◆ **III Reunião do Comitê Intergovernamental do Programa** que concluiu com a soma da Argentina, aumentando este comitê a 10 países membros.
- ◆ Apresentaram-se 14 novos projetos de coprodução -dois deles já em desenvolvimento - durante o I Encontro - Oficina de Coproduções das Televisões.



- ◆ Assinatura de 15 novos convênios com instituições educativas, científicas e culturais.
- ◆ As visitas ao portal web de TEIB cresceram 400% respeito ao ano anterior (1.120.000 visitas).

Gasto executado:

O gasto total executado no 2009 é de **1.276.270** euros.



I Encontro - Oficina de Coproduções das Televisões integradas no Programa

<http://www.atei.es/teib>

Enlace com o informe anual 2009:

http://segib.org/programas/files/2010/01/Informe_Anual_TEIb_20091.pdf





Secretaría General
Iberoamericana
Secretaria-Geral
Ibero-Americana